

нительного падежа в подобных словах через *-и*.<sup>17</sup> Однако уже с конца XVIII в. в последних прижизненных изданиях Державина замечание Любослова было учтено и стихи печатались в исправленном виде:

В твои от дел отдохновенья  
Ты пишешь в сказках поученья.

Данная поправка принадлежала поэту И. И. Дмитриеву, которому Державин разрешал править свои стихотворения вместе с В. В. Капнистом,<sup>18</sup>

Чисто стилистический характер носило замечание Любослова относительно неудачного стиха из последней строфы оды:

Прошу небесныя я силы.

Это замечание свидетельствовало о тонком поэтическом чутье критика. Соседство местоимения «Я» с равнозвучающим окончанием предшествовавшего прилагательного создавало нагромождение одинаковых гласных и лишало стих благозвучности. Любослов и здесь предложил свой вариант стиха:

Небесные прошу я силы.

И примечательно, что Державин счел возможным воспользоваться советом критика. Начиная с издания 1808 г. приведенный стих заключительной строфы печатался в исправленном виде.

Вновь на невыдержанность грамматического согласования родов существительного и относящегося к нему отглагольного прилагательного указывает Любослов в тексте другого произведения Державина — в «Стихах на рождение в севере порфиородного отрока». Критика обращена была на стихи:

В это время столь холодно,  
Как Борей был разъярен,  
Отроча Порфиородно  
В Царстве северном рожден.

«Рожден должно быть также в среднем роде как и *порфиородно*» (II, 112), — замечает критик, и при всем педантизме и кажущейся мелочности его нападок, с точки зрения требований грамматики его замечания были совершенно справедливы. По существу

---

<sup>17</sup> Сочинения Державина с объяснительными примечаниями Я. Грота. СПб., Т. 1. С. 145.

<sup>18</sup> Там же. С. XIII.